

Diffuser l'information : *"Personne ne pourra dire je ne savais pas "*.

[www.next-up.org](http://www.next-up.org) Traduction non opposable, se référer à la source :  [www.newsoftheworld.co.uk/story\\_pages/news/news5.shtml](http://www.newsoftheworld.co.uk/story_pages/news/news5.shtml)

**NEWS** OF THE  
**WORLD**  
Sunday Newspaper of the Year

Les risques de cancers des antennes relais

3 Décembre 2006

## TUEUR SUR LE TOIT

Par Guy Basnett

**SIX voisins d'appartements du même étage ont tous été frappés par le cancer après que deux sites d'antennes relais de téléphonie mobile aient été installés sur leur immeuble, ce qui a maintenant doublé le sort de ces malheureux.**

Deux personnes sont mortes après que la maladie ait frappé dans six des huit appartements sur l'étage supérieur.

Locataire Mike Cole, 70 ans a dit : *« C'est comme la vie sur le quartier des condamnés à mort. Vous vous inquiétez constamment de savoir qui va être le prochain. »*

Maintenant les militants produisent des statistiques de chocs, découvertes par *les Nouvelles du Monde*, qui font mouches face aux directives du gouvernement qui ne maintient qu'aucun lien n'a été encore avéré entre les antennes relais et le déclenchement des maladies.

Notre recherche a également aidé les autorités locales dans le pays qui recherchent et comptent les sites des réseaux mobiles en leur permettant de situer des antennes relais sur des blocs de tours d'habitations, et des bâtiments publics.

Le taux de cancer sur le cinquième étage d'un immeuble de Berkeley à Bristol est **DIX FOIS** plus élevé que le chiffre normal au Royaume Uni. Les organismes de recherches sur le cancer indiquent que deux pour cent de personnes souffrent de cette maladie. Pourtant sur ce seul étage il est presque de **20 pour cent**.

Tous ces cas se sont produits depuis que Vodafone et Orange ont installé des antennes relais il y a 10 ans...et deux riverains, des femmes ont déjà été la victime "du tueur sur le toit".

Barbara Wood, qui a vécu au n° 42, est morte il y a deux ans, lors de ses 70 ans du cancer du sein qui s'est propagé à son estomac. Deux ans avant Mme Davies, au n° 47, est morte de la même maladie.



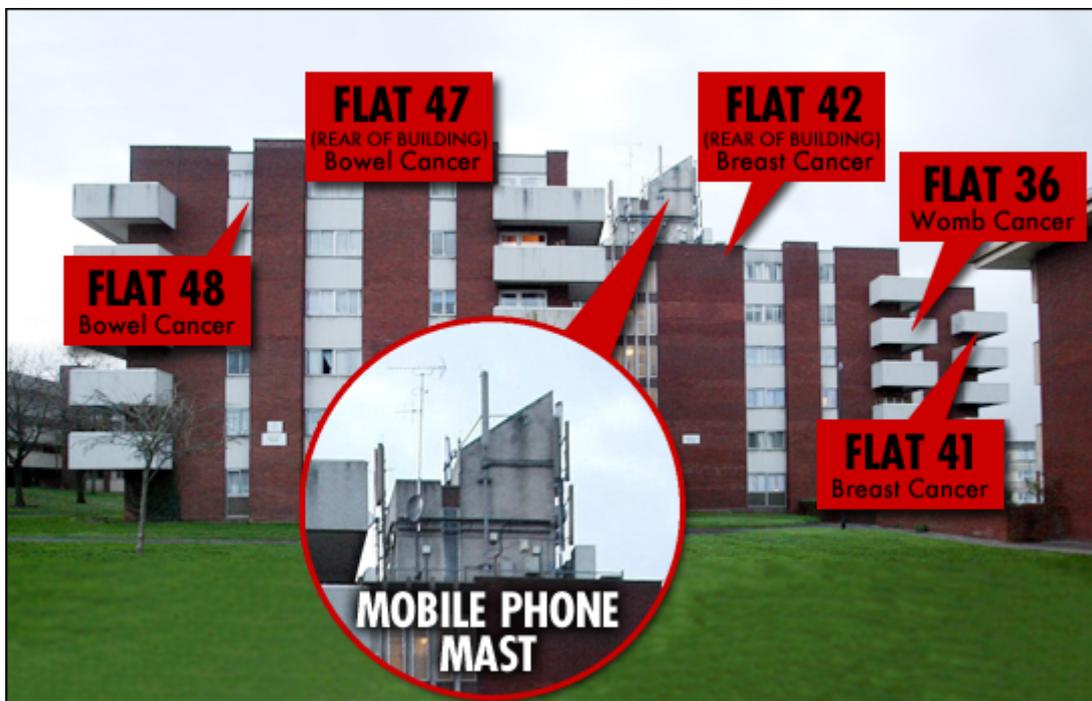
Deux autres riverains, Bernice Mitchell, 68 ans Hazel Frape, 62 ans résidants eux aussi très près ont eu toutes les deux le cancer du sein. Une femme de 89 ans est partie après qu'elle ait contracté la même maladie. Et John Liewellin, 63 ans, au n° 48, lutte contre le cancer des intestins.

D'autres résidants, tels que Doreen Sheppard, 73 ans, au n°45, se sont plaints des maux de tête et d'autres problèmes de santé.

Doreen a dit aux **Nouvelles du Monde** : « J'ai maintenant des maux de tête terribles, et je commence à souffrir de [la maladie de Ménière](#), où je perds mon équilibre. »

« Elle blâme ces antennes relais. Elles sont exactement sur nos maisons. »

Le Conseil Municipal du sud de Gloucestershire avait essayé d'obtenir que les antennes relais soient retirées après un accord avec les opérateurs de téléphonie mobile en 2004. Mais ces sociétés combattent les mouvements des riverains et les antennes relais sont toujours présentes au-dessus des résidants tandis que les procédures légales judiciaires continuent.



D'autres riverains se sont inquiétés de l'effet sur les enfants. Il y a trois écoles à moins de 250 mètres des appartements – l'école d'enfants en bas âge de Christchurch Downend, Les écoles primaires de Christchurch Downend et Staple Hill.

L'année dernière le Conseiller en chef du Gouvernement Britannique Monsieur **William Stewart**, Responsable de l'Office National de Radioprotection (**NRPB-National Radiological Protection Board**) sur les téléphones portables a réclamé une interdiction de toute installation d'antennes relais près des écoles.

Sir **William Stewart** - qui interdit à ses propres enfants d'utiliser des téléphones portables à moins que ce soit pour une urgence – a déclaré : « **Je ne pense pas que nous pouvons mettre nos mains sur nos coeurs en disant que les téléphones mobiles sont sûrs. S'il y a des risques, et nous pensons qu'il peut y en avoir, le peuple qui sera le plus affecté est celui des enfants. Plus l'enfant est jeune, plus le danger est grand.** »

L'Organisation Mondiale de la Santé indique que l'évidence « jusqu'ici » ne montre aucun effet à court ou à long terme défavorable des stations de base de téléphonie mobile. **Mais en août le Journal International de la Prévention du Cancer a édité un rapport sur les statistiques des risques qu'ont les populations de contracter le cancer qui sont 4 fois supérieures si elles vivent près d'antennes relais.**

Le cluster sur les cancers de Bristol n'est pas le seul qui est opposé aux antennes relais.

Les familles des trois rues entourant les antennes relais d'Orange de Shooters Hill, et de Stoke-on-Trent, attribuent aux rayonnements un total de sept décès. Quatre sont morts d'hémorragies au cerveau depuis trois ans. Trois autres ont succombé du cancer.

Cependant un porte-parole d'Orange dit : **« Nous sommes satisfaits de nos stations de base qui opèrent dans les directives internationales, nous sommes sûrs que nous ne présentons pas un risque sanitaire. »**

## **DES PETITES VICTIMES DANS DES NURSERIES**

TROIS enfants scolarisés dans une école maternelle à côté des antennes de téléphonie mobile ont développé la leucémie. Et trois de plus encore vivants tout près ont également souffert de cette maladie.

La jeune mère Tracy Rimmer, 36 ans, a sa fille Penny qui a été diagnostiquée avec la leucémie après avoir été à la nurserie de Kinderworld Montessori, à Southport, Lancs.

Penny, qui est allée à cette école pendant deux années, a été envoyée pour suivre un traitement à l'hôpital des enfants Alder de Liverpool.

**« A l'hôpital nous avons rencontré les parents de deux autres enfants de cette nurserie qui ont tous les deux la leucémie, »** dit la maman Tracy.

**« C'était une coïncidence de la douleur. »**

Penny, a maintenant 8 ans, elle a vaincu la maladie.

Mais les réclamations des militants sont surtout pour les enfants qui ont leurs crânes plus minces et leurs cerveaux en développement, car ce sont eux qui sont le plus en dangers vis-à-vis des irradiations des antennes relais de téléphonie mobile.

Monsieur **William Stewart**, Président de l'Agence de Protection Sanitaire, a réclamé une interdiction des antennes relais près des écoles :

**« comme mesure conservatoire ».**